

# panthera®

## Operating Instructions / Mode d'emploi: reTyre Traction



# reTyre Traction

Tyre Traction skins  
Art nr 1100300

Tools needed:  
No tools



## INTRODUCTION

reTyre Traction tyre skins are a unique detachable tyre covers that provide better friction and grip on soft/wet/slippery surfaces and facilitates accessibility. Made of natural rubber. Designed for wheelchair driving with an optimized pattern for low rolling resistance good propulsion and braking. Easy to put on and take off. They come with a handy bag to store them in when not in use, which makes it easy to bring them with you for maximum freedom.

In addition to better grip, you also get an extra puncture protection.

Works with your brake without adjustment.

Mounting is easy with a Velcro lined clip that clicks on the rim, attach the reTyre Traction to the clip and roll it on to the wheel.

We want you to read these instructions carefully!

For clearer images and text, you can also read the user manual digitally at

[www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## INTENDED USE

Only intended for use on manual wheelchairs with 24" rear wheels. Can also be used on manual wheelchair combined with electric drive unit.

reTyre Traction is designed for a tyre with a circumference of 1885mm.

The size of a tyre can vary, partly depending on wear and use, but also after production.

The variation in circumference may vary in the range +/-10 millimeters.

reTyre Traction is therefore adapted in size, so that in the basic version after assembly, there should be a gap of between 0-20mm, and thus address the variations that may occur.

The gap does not affect function or experience.

## Note!

To accommodate a variation in tire sizes, reTyre Traction has been designed for a great ride with a gap up to 20mm.



The mounting clip fits on rim: Spinegy Spox, Spinegy X and Panthera standard rim

### Safety precautions

DO **NOT** use on other devices than manual wheelchairs (ex. bicycle)  
Caution should be taken when cornering at higher speeds.

### Guaranree

1 year for manufacturing defects

### Labeling



CE mark



Medical Device



Product model



Adres to authorised representative

### Maintenance

Clean by rinsing reTyre Traction in lukewarm water.

Make sure that the velcro surfaces of the reTyre Traction and mounting clip are clean to maintain adhesion.

Store dry, relatively cool and dark for maximum durability.

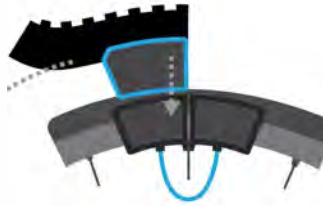
# MOUNTING INSTRUCTIONS

## Step 1



Center the mounting clip around a spoke and click it on the rim

## Step 2



Attach one end of reTyre Traction skin to one half of the mounting clip and roll on to reTyre Traction. Make sure the reTyre Traction embraces the Tyre. It does not matter if you fasten front or back edge first and roll on, you choose what feels easiest. If you have side guards with fenders on the chair, it may be easier to put on the reTyre Traction from the front and roll backwards.

## Step 3



After the full turn of the wheel, pull the end and attach the velcro ends to the other half of the mounting clip. Now the reTyre Traction is mounted and there should be a gap of 0-20mm in the seam.



Mounting video

*reTyre bike and wheelchair tyres are produced by the Norwegian company reTyre AS. reTyre Traction for wheelchair has been developed in collaboration with Panthera AB. Panthera AB has the exclusive right of sale worldwide, for reTyres wheelchair tyres for information about reTyres other products see [www.retyre.co](http://www.retyre.co)*

# reTyre Traction

Tyre Traction skins  
Art nr 1100300

Outils requis:  
Aucun outil requis



## INTRODUCTION

Les peaux de pneu reTyre Traction sont des couvertures de pneu détachables uniques qui offrent une meilleure friction et une meilleure adhérence sur les surfaces molles, humides ou glissantes et facilitent l'accessibilité. Fabriquées en caoutchouc naturel. Conçu pour la conduite en fauteuil roulant avec un dessin optimisé pour une faible résistance au roulement, une bonne propulsion et un bon freinage. Faciles à mettre et à enlever. Elles sont livrées avec un sac pratique pour les ranger lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Les ranger lorsqu'ils ne sont pas utilisés, ce qui permet de les emporter facilement avec soi pour une liberté.

En plus d'une meilleure adhérence, vous bénéficiez d'une protection supplémentaire contre les crevaisons.

Fonctionne avec votre frein sans réglage.

Le montage est facile grâce à un clip doublé de Velcro qui s'enclenche sur la jante, attachez le reTyre Traction au clip et roulez-le sur la roue. Clip et faites-le rouler sur la roue.

Nous souhaitons que vous lisiez attentivement ces instructions !

Pour des images et un texte plus clairs, vous pouvez également lire le manuel d'utilisation sous forme numérique à l'adresse suivante

[www.panthera.se](http://www.panthera.se)

## UTILISATION PRÉVUE

Uniquement destiné à être utilisé sur les fauteuils roulants manuels dotés de roues arrière de 24 pouces. Peut également être utilisé sur un fauteuil roulant manuel combiné à une unité d'entraînement électrique.

reTyre Traction est conçu pour un pneu d'une circonférence de 1885 mm.

La taille d'un pneu peut varier, en partie en fonction de l'usure et de l'utilisation, mais aussi après la production.

La variation de la circonférence peut être de l'ordre de +/-10 millimètres.

reTyre Traction est donc adapté en taille, de sorte que dans la version de base, après assemblage, il y a devrait présenter un écart compris entre 0 et 20 mm, et ainsi répondre aux variations qui peuvent se produire.

L'écart n'affecte pas la fonction ou l'expérience.

## Note!

Afin de s'adapter aux différentes tailles de pneus, reTyre Traction a été conçu pour une conduite agréable avec un écart allant jusqu'à 20 mm



Le clip de montage s'adapte à la jante : Spinerger Spox, Spinerger X et Panthera jante standard

### Mesures de sécurité

NE PAS utiliser sur d'autres dispositifs que les fauteuils roulants manuels (ex. : vélo).

Il faut être prudent dans les virages à grande vitesse.

### Garantie

1 an pour les défauts de fabrication

### Etiquetage



CE mark



Dispositif médical



Modele du produit



Adresse représentant autorisé

### Maintien

Nettoyez en rinçant le reTyre Traction à l'eau tiède.

Veillez à ce que les surfaces en velcro du reTyre Traction et du clip de montage soient propres afin de maintenir l'adhérence.

Stocker au sec, dans un endroit relativement frais et à l'abri de la lumière pour une durabilité maximale.

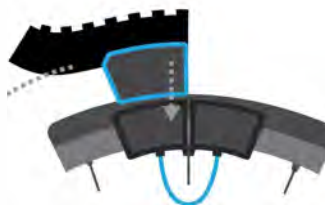
# INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

## Étape 1



Centrez le clip de montage autour d'un rayon et cliquez sur la jante.

## Étape 2



Fixez une extrémité de la peau de traction reTyre à une moitié du clip de montage et l'enroulez sur reTyre Traction. Assurez-vous que le reTyre Traction embrasse le pneu. Il importe peu que vous fixiez le bord avant ou arrière en premier et puis roulez, vous choisissez ce qui vous semble plus facile. Si vous avez des protections latérales avec des ailes sur le fauteuil, il est plus facile de mettre reTyre Traction par l'avant et de rouler en arrière.

## Étape 3



Après le tour complet de la roue, tirez l'extrémité et fixez les extrémités en velcro à l'autre moitié du clip de montage. Maintenant, le reTyre Traction est monté et il devrait y avoir un espace de 0 à 20 mm dans le joint.



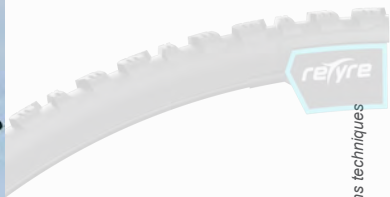
Vidéo d'assemblage

Les pneus reTyre pour vélos et fauteuils roulants sont produits par la société norvégienne reTyre AS. reTyre Traction pour fauteuil roulant a été développé en collaboration avec Panthera AB. Panthera AB a le droit exclusif de vendre dans le monde entier les pneus reTyre Traction pour fauteuil roulant. Pour plus d'informations sur les autres produits reTyres, voir [www.retyre.co](http://www.retyre.co)





# panthera®



Panthera AB, Gunnebogatan 26, 163 53 Spånga, Sweden  
+46 8-761 50 40, [www.panthera.se](http://www.panthera.se), [panthera@panthera.se](mailto:panthera@panthera.se)

Panthera AB se réserve le droit d'apporter des modifications techniques